

# Newsletter November 2024 | Bulletin d'information novembre 2024



**Verband Schweizerischer Militär-Motorfahrer-Vereine**  
**Fédération Suisse des Sociétés de Troupes Motorisées**  
**Federazione Svizzera delle Truppe di Trasporto Militare**  
**Federaziun Svizra dalla Truppa da Transport Militar**

## Information aus dem Bereich ‚Funktionäre‘ - Information de la droite ‚Fonctionnaires‘

Unser **Leiter Jungmotorfahrer, David Joss**, hat sich entschieden, von seiner Funktion per 31. Dezember 2024 **zurückzutreten**. Er begründet seinen Entscheid unter anderem mit dem zusätzlichen Aufwand, welcher ausserhalb seines Berufes zu gross wurde.

Der Vorstand bedauert diesen Entscheid und bedankt sich bei David Joss für die Umgestaltung des Bereichs Jungmotorfahrer und die Positionierung des Bereichs innerhalb der Armee in den letzten Jahren.

In seiner letzten Vorstandssitzung vom 23. Oktober 2024 hat der Vorstand das weitere Vorgehen skizziert. In den nächsten Wochen wird nun aktiv die Nachfolge von David Joss angegangen. Ferner ist die Vakanz auch an der kommenden PTLK ein Thema.

Notre **responsable des jeunes chauffeurs, David Joss, a décidé de démissionner** de sa fonction au 31 décembre 2024. Il justifie sa décision entre autres par le surcroît de travail qui est devenu trop élevé en dehors de sa profession.

Le Comité regrette cette décision et remercie David Joss pour la transformation du ressort des jeunes chauffeurs et le positionnement de ce secteur au sein de l'armée au cours des dernières années.

Lors de sa dernière séance du comité, le 23 octobre 2024, le Comité a esquissé la marche à suivre. Au cours des prochaines semaines, la succession de David Joss sera désormais activement abordée. En outre, la vacance sera également à discuter de la prochaine CPCT.

## Strassenverkehrsgesetz ‚Gotthard-Weisung‘ - Loi sur la circulation routière ‚directive Gotthard‘

Mit dem Mail vom 6. April 2024 haben wir auf die **Ausserkraftsetzung der sogenannten ‚Gotthard-Weisung‘** aus dem Jahre 2002 aufmerksam gemacht. Dabei haben wir verlangt, dass die einschlägigen Vorschriften per sofort umgesetzt werden.

Mit dieser Ausserkraftsetzung gibt es für den militärischen Verkehr auf der Gotthard-Achse **keine Ausnahmen** (z.B. Missachten des Lastwagen-Fahrverbots usw.) mehr. Fehlbare Chauffeure werden künftig nach den gängigen Vorgaben gebüsst.

Wir bitten dringend, innerhalb der Sektionen und in allen TransportPool-Regionen die Fahrer entsprechend zu verständigen. Dies kann zum Beispiel mit der Weiterleitung dieses Newsletters durch die Leiter TransportPool Regionen an alle Fahrer sein oder bei der Befehlsausgabe anlässlich eines Sektionsanlasses erfolgen. Vielen Dank für die Umsetzung.

Dans notre mail du 6 avril 2024, nous avons attiré l'attention sur l'**abrogation de la ,directive Gotthard'** de 2002. Nous avons demandé que les règles correspondantes soient appliquées immédiatement.

Avec cette abrogation, il n'y aura **plus d'exceptions** pour le trafic militaire sur l'axe du Gothard (par exemple, non-respect de l'interdiction de circuler pour les camions, etc). Les chauffeurs fautifs seront à l'avenir amendés selon les modalités habituelles.

Nous vous prions instamment d'informer les chauffeurs au sein des sections et dans toutes les régions de pool de transport. Cela peut être par exemple la transmission de cette newsletter par les responsables des régions du pool de transport à tous les chauffeurs ou lors de la distribution des ordres à l'occasion d'un événement de section. Merci beaucoup pour la mise en œuvre.

## PTLK 2024 in Stans - CPCT 2024 à Stans

Wir machen sehr gerne an dieser Stelle noch einmal den Hinweis auf die kommenden **PTLK, welche am Samstag, 16. November 2024 in Stans** durchgeführt wird. Alle nötigen Informationen sind durch den Sekretär Technische Kommission bereits verschickt worden.

Wir freuen uns auf eine angeregte Zusammenkunft.

C'est avec plaisir que nous rappelons ici la prochaine **CPCT, qui aura lieu le samedi 16 novembre 2024 à Stans**. Toutes les informations nécessaires ont déjà été envoyées par le secrétaire de la commission technique.

Nous nous réjouissons d'une excellente réunion.

## Nächster Newsletter - Prochaine newsletter

Im nächsten Newsletter werden wir primär die Diskussionen und Entscheide aus der PTLK kommunizieren.

Dans la prochaine newsletter, nous communiquerons en priorité les discussions et les décisions de la CPCT.

Unser Sponsor

***T R A V E L C O***